ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

A S

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/40/545
S/17395

12 August 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сороковая сессия
Пункты 21, 72, 84, 132 и 133
предварительной повестки дня*
ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ:
УГРОЗА МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И БЕЗОПАСНОСТИ
И МИРНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ
СОТРУДНИЧЕСТВО
РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ДОБРОСОСЕДСКИХ ОТНОШЕНИЙ
МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ
МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сороковой год

Письмо Постоянного представителя Панамы при Организации Объединенных Наций от 12 августа 1985 года на имя Генерального секретаря

Имею честь довести до сведения Вашего Превосходительства текст информационного бюллетеня, опубликованного заместителями министров иностранных дел Контадорской группы 9 августа 1985 года по завершении их визита в пять стран Центральной Америки (см. приложение).

Прошу Генерального секретаря распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 21, 72, 84, 132 и 133 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Давид САМУДИО младший
Посол
Постоянный представитель

* A/40/150.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Информационный бюллетень заместителей министров иностранных дел Контадорской группы, опубликованный по завершении их визита в пять стран Центральной Америки

(Панама, 9 августа 1985 года)

Заместители министров иностранных дел Контадорской группы: Гильермо Фернандес де Сото (Колумбия), Рикардо Валеро (Мексика), Хосе Мария Кабрера (Панама) и Херман Нава Каррильо (Венесуэла) 3-8 августа 1985 года совершили рабочий визит в Коста-Рику, Никарагуа, Гондурас, Гватемалу и Сальвадор. Предварительно, 1-2 августа сего года, они провели встречу в Панаме для проведения соответствующей подготовительной работы.

Этот визит был осуществлен во исполнение договоренностей министров иностранных дел Контадорской группы, достигнутых в ходе встречи, состоявшейся 21-22 июля сего года. На этой встрече было принято решение о том, что заместители министров иностранных дел ознакомятся с критериями и мнениями правительств стран Центральной Америки по еще не согласованным вопросам, связанным с Контадорским актом мира и сотрудничества в Центральной Америке, в частности по разделу безопасности и другим дополнительным договоренностям, с целью завершить доработку Акта и создать возможность для скорейшего подписания этого политического и правового документа.

В числе совместных мер, упомянутых министрами иностранных дел Контадорской группы в своем сообщении от 22 июля, правительствам Коста Рики и Никарагуа было предложено начать в Панаме в первых числах августа диалог, направленный на достижение эффективного и прочного урегулирования напряженности в районе границы между этими двумя странами в рамках процесса переговоров Контадорской группы, что было также предусмотрено в резолюции, единогласно принятой Постоянным советом ОАГ на его сессии 11 июля сего года.

В ходе своего визита в страны Центральной Америки заместители министров иностранных дел отмечали, что соглашения Контадорской группы позволяют добиться комплексного урегулирования осложнившегося положения в регионе и указывали на необходимость принятия конкретных мер по уменьшению напряженности. Они также подчеркивали, что эти меры сами по себе имеют большое значение, поскольку они создают благоприятные условия для продолжения процесса примирения.

/...

Деятельность заместителей министров иностранных дел осуществлялась в рамках рабочих встреч, проводившихся в министерствах иностранных дел каждой из центральноамериканских стран. Они также имели возможность обменяться мнениями с представителями высших органов власти центральноамериканских стран.

Этот визит в пять центральноамериканских стран позволил получить точное представление о действительном положении в регионе. В то же время, в большинстве случаев им удалось ознакомиться с ценными мнениями и замечаниями, которые помогут осуществлению согласованных дипломатических усилий. Была вновь подтверждена важность и значение диалога как эффективного средства достижения взаимопонимания и проведения переговоров, которое Контадорская группа неизменно поддерживала в целях достижения решений, гарантирующих основные и законные интересы пяти стран Центральной Америки. Растущие проявления поддержки и солидарности со стороны сообщества латиноамериканских стран создают благоприятные условия для снижения напряженности в Центральной Америке и стимулируют процесс мира и сотрудничества в регионе, приверженность которому в братской атмосфере своей волей и усилиями продемонстрировали правительства Колумбии, Мексики, Панамы и Венесуэлы.

Заместители министров иностранных дел выразили свою уверенность в том, что проделанная работа будет способствовать созданию условий, необходимых для продолжения переговоров в целях достижения регионального соглашения, а также для содействия выработке надежных и прочных решений разногласий и конфликтов между соседними странами, которые в последнее время приобрели ярко выраженный и опасный характер.

По возвращении в свои страны, заместители министров немедленно проинформируют своих соответствующих министров иностранных дел о результатах визита с целью выработки последующих мер для достижения целей Контадорской группы.
